

臺斐經濟貿易雙周刊

BI-WEEKLY TAIWAN - SA ECONOMIC & TRADE BULLETIN

2024年10月16日 458期



發行單位：駐南非代表處經濟組

總編輯：羅清榮 組長

電話：011-4428881 傳真：011-4428108

訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情

南非吸引外國直接投資的關鍵因素	4
南非 2024 年 8 月進出口情形	5
南非零售業 2024 第三季商業信心有所提振	6
南非 2024 年 9 月新車銷售情形	6
南非商業信貸需求因經濟前景看好升至 1 年來新高	7
南非政府挹注 380 億蘭特協助南非航空公司營運	7
南非擁有製造鋰電池所需之關鍵礦物	8
南非 Amazon 推出 Shop Mzansi 店面支援販售當地產品	9
南非姆布馬蘭加省和東開普省積極發展風電產業	9

重要經貿談話

南非總統 Ramaphosa 對簽證制度改革樂見其成	11
南非副總統 Mashtile 預計南非 2025 年將加速成長	11

非洲商情

非洲 2023 年氣候融資達 1,250 億美元	13
韓國企業投入非洲基礎建設	13

吉布地

吉布地油庫面臨產能下降，衣索比亞政府考慮使用柏培拉港進口燃料	14
--------------------------------	----

辛巴威

辛巴威通膨率飆升至 880%，經濟即將崩潰	15
-----------------------	----

尚比亞	
尚比亞通貨膨脹加速，GDP 成長創三年來最緩慢	16
烏干達	
烏干達國際商展臺灣館再度獲獎 臺烏經貿合作更上層樓	17
烏干達(Uganda)經貿檔	18
臺灣商情	
臺灣與歐盟共建全球最大 6G 實驗網 經濟部打造國際級驗證環境 推動 6G 產業創新研發	23
臺灣奧克拉荷馬州結盟 深化無人機產業合作	26
專題	
衣索比亞無人載具應用	28
臺斐主要經濟指標	
南非經濟指標	30
臺斐雙邊貿易指標	33
臺斐前 25 大進出口產品	34
臺斐雙邊商展檔期表	
南非 2024 年 10 月至 11 月 商展檔期表	39
臺灣 2024 年 商展檔期表	42
公告欄	
大非洲小知識專欄：2024 年總預算前十大非洲國家	43
臺灣好市集 (Taiwan Select)	44
歡迎臺商刊登廣告	54

B 南非商情 Business Report

南非吸引外國直接投資的關鍵因素

南非管理顧問公司 Deal Leaders International 營運長 Andrew Bahlmann 近期投書媒體表示，外國直接投資（Foreign Direct Investment, FDI）是經濟成長的重要引擎，南非的獨特戰略位置、多元化經濟及進入主要市場機會成為國際投資者優先選擇投資該國的主要考量。

首先，南非擁有穩定的民主進程，但人們對政策的不確定性感到擔憂，特別在土地改革和採礦監管方面，南非政府必須在影響產權、企業所有權和勞動法等領域中訂定明確政策，而南非成立「國家團結政府」（Government of National Unity, GNU）後，政策的一致性和透明度似乎讓投資人看到一線曙光。

其次，如何訂定審慎的財政政策、妥善解決通貨膨脹、確保可持續性的公共債務水準，以及維持「南非儲備銀行」（South African Reserve Bank, SARB）等機構獨立運作，將對長期建立投資者信心至關重要。

再者，實施改革、加強治理以恢復投資者對南非法律和金融體系的信心，有效推動該國經濟發展將取決於何時解決三個關鍵性問題：貪腐、犯罪及洗錢灰名單。

南非長期以來一直飽受能源短缺困擾，導致被迫實施大規模限電措施，嚴重影響該國工商活動的營運，因此建立可靠的基礎設施，包括運輸系統、能源供應、電信和水資源等設施亦相當重要，並透過穩定的「公私夥伴關係」（Public-Private Partnerships, PPP）降低能源供應風險。

此外，擁有大量熟練且高水準的勞動力也是投資方的重要考量之一，南非政府需加強教育及職業訓練體系，以確保本土人才符合現代化產業需求，特別在科學、技術、工程和數學（Science, Technology, Engineering, and Mathematics, STEM）領域

另一個關鍵因素則是南非經營企業的便利性，依據「世界銀行」(World Bank, WB)最新公布的《經商環境報告》(Doing Business)，南非在開辦企業、辦理建築許可證和執行合約等領域排名相對較低，如何簡化官僚程序、提高監管效率和減少繁文縟節將有效增加該國的投資吸引力。

最後，改善南非政府提供的數位化服務並建立一站式窗口 (one-stop shop)，簡化和協調南非各省的監管框架，將可大幅減少投資者在該國經營業務的時間和成本。

南非政府應積極促進外國投資者選擇南非代表性產業，包括採礦、製造、農業和服務業（尤其金融服務和旅遊業）等，以使其成為國際社會永續和創新產業的領航者。

經濟組 摘譯(10月8日 The Star)

南非 2024 年 8 月進出口情形

根據南非稅務局(South Africa Revenue Service, SARS)發布之統計資料顯示，南非本年 8 月出口額為 1,656 億蘭特，較 2023 年同期減少 5%；進口額為 1,599 億蘭特，較去年同期增加 1.8%；貿易順差為 56 億蘭特。

2024 年 8 月份前五大出口市場分別為中國大陸(12.2%)、莫三比克(7.3%)、美國(5.9%)、德國(5.9%)及日本(4.7%)，主要出口項目為礦產、貴金屬、車輛與運輸設備、蔬菜與機械設備等。

2024 年 8 月份前五大進口來源分別為中國大陸(23.7%)、印度(9%)、德國(6.3%)、美國(6.1%)及奈及利亞(4%)，主要進口產品項目為機械設備、礦產、化學品、機械零配件與蔬菜等。

經濟組 摘譯(9月30日南非稅務局新聞稿)

南非零售業 2024 第三季商業信心有所提振

南非經濟研究局(Bureau for Economic Research) 公布最新零售調查數據顯示，南非本年第三季零售業商業信心升至 45%，與本年第二季數據相較，上升 6%。

該局高級經濟學家 Helanya Fourie 表示，本季數據上升主因係南非通膨處於三年低點，且消費者實際可支配收入增加，加上大規模限電情況改善，以及對央行降息之預期等因素。

整體零售業七大類中有五類較去年同期成長，財務公司 Investec 表示本年第三季消費者信心進一步改善，達 2019 年上半年以來之最高水準，且通膨下降是提高實際收入之關鍵，消費者將受益於南非央行未來推動之貨幣寬鬆政策。

另家具零售業信心表現不凡，從 38% 上升至 64%，達到三年來之最高水準。批發商信心小幅下降至 51%，但仍高於長期平均水平，新車經銷商之信心上升至 27%。

經濟組 摘譯(9 月 30 日 Business tech)

南非 2024 年 9 月新車銷售情形

南非汽車公會(NAAMSA)日前公布本年 9 月新車銷售量為 44,081 輛，較 2023 年同期之 45,970 輛減少 1,889 輛，減幅達 4.1%。

其中以小客車銷售增幅為 2%，至於新輕型商用車、麵包車與小型客車之銷量為 10,914 輛，較 2023 年同期之 13,171 輛減少 2,257 輛，降幅為 17.1%。

出口方面，9 月南非汽車出口銷量為 21,964 輛，與 2023 年同期之 35,499 輛汽車相比，減少 13,535 輛，降幅達 38.1%。9 月新車銷售中，79%來自車商新車銷售，15%則為租車公司採購新車，2%為企業採購新車，3%則為政府採購新車。

由於美國聯準會降息及歐洲央行本年第二次降息，將可能提振南非出口表現。儘管南非對歐洲汽車出口減少，由於南非預期進一步降息，使借貸成本減少，將刺激國內相關經濟活動。

經濟組 摘譯(9月23日南非汽車公會(NAAMSA)新聞稿)

南非商業信貸需求因經濟前景看好升至1年來新高

隨著央行利率、結構改革及「國家團結政府」(Government of National Unity, GNU)等多項政策實施已為南非經濟前景指引明確方向，越來越多私人企業願意透過銀行信貸積極發展業務。

南非儲備銀行(South African Reserve Bank, SARB)於9月30日表示，8月私部門信貸發放(Private Sector Credit Extension, PSCE)已連續第38個月成長，上升至一年來最高點，與去年同期相比成長4.95%。此外，佔PSCE總額一半以上的企業信貸吸收量也較上月成長2.3%，年比從先前的3.7%攀升至6.5%，企業抵押貸款比例則從去年同期的3.7%增至4.0%，而PSCE的投資類別也從7月的0.3%年比顯著上升至8月的7.1%。同時，今年8月的廣義M3貨幣供給也從7月的5.88%飆升至6.11%。

依據經濟研究局(Bureau for Economic Research)公布資料，2024年第三季FNB/BER建築信心指數(FNB/BER Building Confidence Index)表示非住宅建築商的信心已明顯提升，第三季指數從先前的41點躍升至57點，為2008年以來的最高水準。

經濟組 摘譯(10月1日 The Star)

南非政府挹注380億蘭特協助南非航空公司營運

南非政府於2018年4月1日至2023年3月31日間，對國營企業南非航空(South African Airways)挹注381億蘭特，改善其營運狀況。

該公司於 2022 年 8 月至 2024 年 8 月間將其機組增加至 16 架飛機，航行 15 條航線，機票收入亦成長 400%。另 2022/23 年會計年度，該公司營收成長 96%，達 56 億蘭特。

2023/24 年會計年度，該公司營收成長 49%，達 73 億蘭特。南非政府於今年上半年向大眾表示，無需擔心政府持續動用國庫資金來維持該航空公司之營運。我們想澄清這一點；該公司目前致力提高營收並承擔自身營運成本。

該公司於 2019 年負債約 280 億蘭特，當時政府對該企業啟動金援是為恢復國民對國營航空公司之信心，並幫助重組該公司營運。

經濟組 摘譯(9 月 28 日 Business Tech)

南非擁有製造鋰電池所需之關鍵礦物

國際知名科技諮詢顧問公司 IDTechEx 最近公布報告指出，未來十年鋰電池 (Lithium-Ion Battery, LIB) 需求將大幅飆升，預計到 2035 年市場規模將超過 4,000 億美元。世界銀行 (World Bank, WB) 表示，包括南非在內的許多南部非洲國家，普遍擁有製造鋰電池所需的關鍵礦物。

鋰 (lithium)、鎳 (nickel)、鈷 (cobalt)、石墨 (graphite) 等原料在生產鋰電池的過程及成本扮演關鍵角色，其市場動態直接影響電池的價格走勢，尤其各國對於消費性電子產品及電動車 (Electric Vehicle, EV) 中的鋰電池使用大幅增加，並不斷投入於再生能源的高效儲能設備。

去年 11 月，世界銀行發布南非電池儲能市場和價值鏈評估綜合報告，市場預計將從 2020 年的 270MWh 增長到 2030 年的 9,700MWh，且最多成長至 15,000MWh。

IDTechEx 研究報告說明，到 2030 年鋰電池化學材料將仍舊為電池生產之主要技術，包括「鎳、錳、鈷」(Nickel Manganese Cobalt, NMC) 等製造電池之關鍵原料，另外「全鈦液流電池」(Vanadium Redox Flow Batteries, VRFB) 預計將繼續在固定儲能領域佔有一席之地。

經濟組 摘譯(10 月 2 日 The Star)

南非 Amazon 推出 Shop Mzansi 店面支援販售當地產品

國際知名電商 Amazon.co.za 近期推出「Shop Mzansi」展示南非多元文化且具獨特性之當地產品，包括玩具、家居和廚房用具、戶外和燒烤、嬰兒、行李箱和美容產品，讓南非消費者更容易找到當地小型企業的產品。

Amazon 撒哈拉漠南地區總經理 Robert Koen 表示，該公司支持南非小型企業的發展及創業精神，為小型獨立賣家提供商品販售所需的管道和服務，消費者可透過 Shop Mzansi 認識來自南非新興和老字號企業的 160 多個品牌及獨特故事。

Amazon 全球店鋪 60% 以上的銷售額來自獨立賣家，其中大部分是中小型企业，獨立賣家可使用各項工具及服務，包括「Amazon 物流」(Fulfillment By Amazon, FBA) 所提供有關儲存、包裝及運送給客戶的相關服務，使賣家能更有效接觸到潛在客戶。

Shop Mzansi 支援的當地企業包括 Heartfelt、Tiger Lily Tots、King Kong Leather、African Mamas 和 Suki Suki Naturals。

經濟組 摘譯(10月9日 Engineering News)

南非姆布馬蘭加省和東開普省積極發展風電產業

南非「總統氣候委員會」(Presidential Climate Commission, PPC) 資深專家 Nthabiseng Masinge 近期投書媒體表示，南非「姆布馬蘭加省」(Mpumalanga) 和「東開普省」(Eastern Cape) 積極發展風電產業，大規模提供清潔再生電力並持續推動能源轉型。

Masinge 說明，風力發電通常在傍晚和夜間達到高峰，尤其風能和太陽能間的互補可以建立更平衡穩定的電網，實現可靠的電力供應並降低停電風險。此外，風電場可藉由快速部署擴大規模以滿足不斷增長的電力需求。

「姆布馬蘭加省」過去長期依賴煤炭發電，現正積極推動能源轉型，預計風電產業未來可為該地區的經濟提供多元化發展，創造更多就業機會，同時帶來更廣泛的下游效益，例如道路更新及新市鎮開發等相關基礎建設。

「東開普省」因風力強勁擁有多個風電場，包括 Kouga 和 Jeffreys Bay 風電場，其中 Jeffreys Bay 風電場是南非最大的風電場之一，裝置容量為 138 兆瓦 (MW)，每年可為超過 10 萬戶家庭供電。

經濟組摘譯(10月11日 The Star)

重要經貿談話專欄

南非總統 Ramaphosa 對簽證制度改革樂見其成

南非總統 Cyril Ramaphosa 對於該國日前公佈的南非簽證制度改革表示歡迎，期盼南非未來持續吸引國際技術人才和外人投資、發展旅遊及創造就業。

南非內政部長（Minister of Home Affairs）Leon Schreiber 將這次推行成功之簽證制度改革命名為「Vulindlela 行動」（Operation Vulindlela），該項行動由總統府和財政部聯合提出，旨在加速實施結構性改革以支持經濟增長。

為大幅消除行政障礙，簽證制度改革將使南非公司和跨國企業更容易僱用專業技術人才。例如，遠距工作簽證將使在國外就業的高薪人才在南非使用外幣消費，購買南非商品，並向南非政府繳納增值稅，而不與當地勞工競爭。

此外，新的技術工作簽證計分制度將為申請人提供多元化申請途徑，同時打擊政府貪腐和改善行政效率。新系統將引入一套透明衡量標準，以客觀判定申請人是否具備關鍵技能或一般工作簽證資格。

南非總統 Cyril Ramaphosa 表示，更多改革仍持續進行中，目的是實現更快速、包容和可持續性的經濟增長，這是南非「國家團結政府」（Government of National Unity）的首要任務。

經濟組 摘譯(10月14日 The Presidency)

南非副總統 Mashtile 預計南非 2025 年將加速成長

南非副總統 Paul Mashtile 表示，明年南非將不受大規模限電影響，且目前政府重點投資基礎建設，預期明年南非經濟將加速成長。

渠表示，南非政府大力發展經濟，特別是通過基礎建設投資，包括建造道路、水壩、鐵路等，明年南非經濟成長率可望達 1.5%，惟過去十年南非平均經濟成長率平均不到 1%。

南非新政府於 6 月上台，將發展經濟及創造就業機會列為重點施政方針，且持續簡化出口流程，降低貿易障礙，為出口商提供融資與技術援助，提高南非產業在全球市場之競爭力。

新政府之經貿政策亦動南非匯率表現，使蘭特兌美元匯率持續走高，且國內投資前景亦趨樂觀，如英美資源集團(Anglo American)宣布計劃斥資 6.25 億美元於其南非鐵礦砂發展計畫，卡達航空亦收購南非空中連結航空 (Airlink) 25%之股份。

經濟組 摘譯(9月30日 Engineering News)

B 非洲商情 Business Report

非洲 2023 年氣候融資達 1,250 億美元

非洲開發銀行頃公布最新數據，非洲就氣候變遷相關之融資於 2023 年達 1,250 億美元，是 2019 年金額之兩倍多。

在 1,250 億美元當中，多邊開發銀行向低收入及中等收入經濟體提供融資額為 747 億美元。其中 67%（即 500 億美元）用於因應氣候緩解(climate mitigation)，即減少、避免、限制或隔離溫室氣體排放。而 247 億美元（即 33%）則用於氣候調適(climate adaptation)，用於減少氣候變遷帶來之風險及提高因應氣候變遷能力的活動和措施。

在流向低收入及中等收入國家的之 747 億美元中，其中 285 億美元（約 38%）來自民間部門。非洲開發銀行預計，非洲於 2020 年至 2030 年間國際金融機構融資額將達 1,660 億美元至 2,600 億美元之間。

非洲開發銀行表示，該行已將氣候融資比例從 2016 年的 9%增加到 2023 年的 55%，於 2023 年籌集的資金總額為 58 億美元，為該行歷史最高水準。

經濟組 摘譯(9月20日非洲開發銀行新聞稿)

韓國企業投入非洲基礎建設

非洲開發銀行集團副行長 Solomon Quaynor 在 9 月 9 日至 10 日訪問韓國期間，與韓國政府與民間公司進行交流。渠鼓勵韓國探索非洲投資機會，並參加於 12 月 4 日至 6 日在摩洛哥召開之非洲投資論壇。

渠根據穆迪(Moody's)在各大洲十年違約率排名，表示非洲已成為基礎建設領域之佼佼者，特別是在公私夥伴合作方面。

渠表示，韓國通過非洲開發銀行集團，支持非洲永續及韌性基礎設施發展非洲基礎設施發展計畫，涉及交通、能源、資通訊及水利領域，至 2030 年將為韓國基礎建設承包商帶來許多關鍵商機。

渠會晤之韓國公司包括在非洲擁有 30 年經營歷史之大宇建設公司(Daewoo E&C)、都化工程公司(Dohwa Engineering)及三星物產公司(Samsung C&T)，討論潛在合作商機及如何加強與擴大非洲業務。

經濟組 摘譯(10月8日非洲開發銀行新聞稿)

吉布地

吉布地油庫面臨產能下降，衣索比亞政府考慮使用柏培拉港進口燃料

根據衣國媒體報導，衣索比亞政府正在等待有關透過索馬利蘭柏培拉港進口燃料的決定，此舉是由於吉布地石油儲存庫的燃料分配和服務能力持續存在問題而引發的，油庫的服務能力下降，導致衣索比亞境內的燃料供應鏈中斷。

石油與能源管理局石油產品行銷研究主管阿托·萊梅薩·圖魯強調，油庫容量下降導致燃料供應短缺。萊梅薩表示：「政府在購買燃料方面沒有問題。」他補充說，該油庫自 18 年前建立以來一直沒有進行過維修，這導致了其目前的局限性。衣索比亞每天需要大約一千萬公升柴油；然而，來自吉布地的出貨量有所減少，每天僅釋放 800 萬公升。Lemesa 先生強調有必要探索替代港口來解決此供應問題。他提到，已經進行了研究以確定可以透過吉布地進口多少燃料，並建議使用柏培拉港進口剩餘的燃料。

他指出：“柏培拉港已被確定擁有足夠的服務設施，使用該港口的建議已提交給政府考慮。”萊梅薩警告稱，如果吉布地港口面臨的挑戰無法解決，燃料供應中斷可能會持續到明年。除了吉布地面臨的挑戰外，阿迪斯阿貝巴市政府還因走廊開發案拆除加油站更換緩慢而面臨批評。萊梅薩先生指出，八個加油站被摧毀，其中包括 Bole Nok 和 Bole Brass Total 等著名加油站，導致整個城市的服務出現嚴重缺口。

該市的燃料需求為每天 160 萬公升，石油和能源管理局一直在重新分配蘇爾塔儲備庫的汽油，以緩解近期的短缺問題。該機構燃料分配總監 Getachew Amonwe 在給 ETV 的聲明中談到了當前的燃料供應問題。他解釋說，雖然每天供應 160 萬公升，但並非所有加油站都能平等分配。格塔丘指出，出於對潛在燃料短缺的擔憂，即使不需要燃料，司機也會排隊加油，加劇了加油站明顯的排隊現象。目前，阿迪斯阿貝巴有 120 個加油站正在運營，為超過 77 萬輛汽油車提供服務，其中許多加油站面臨營運限制。

石油和能源局繼續調查燃料供應中斷的原因，並正在努力實施解決方案，以確保為城市及週邊地區提供更一致和可靠的燃料供應。

(9 月 30 日東非尖兵)

辛巴威

表示辛巴威通膨率飆升至 880%，經濟即將崩潰

著名的美國經濟學家和貨幣專家 Steve Hanke 表示，辛巴威的年通貨膨脹率已飆升至 880%，並將該國的經濟描述為“水深火熱”。

今年 4 月，辛巴威儲備銀行（RBZ）推出了辛巴威黃金（ZiG）貨幣，以取代迅速貶值的 RTGS 和債券。這些貨幣一直在貶值，過去穩定它們的努力卻一再失敗。

新貨幣一推出就向大眾保證，新貨幣以 2.5 噸黃金和外匯儲備為後盾。然而，僅僅六個月後，ZiG 貨幣就出現了大幅貶值。它現在在黑市上的交易價格為 ZWG 30 兌 1 美元，而銀行匯率則為 13.95 對 1 美元。

為了應對日益嚴重的經濟動蕩，央行最近宣佈了一系列旨在提振本貨幣的措施。這包括光是在 9 月份就向銀行市場所注入的 6400 萬美元，旨在減少 ZWG 過剩的流動性並穩定波動的匯率。

與此同時，世界銀行和辛巴威工業聯合會（CZI）的一項聯合研究顯示，由於匯率制度管理不善，辛巴威在 2020 年至 2023 年期間損失了超過 30 億美元。

Hanke 在評論這種情況時說：“辛巴威的貨幣供應量（M2）以每年 253% 的速度飆升。今天我準確地測量到了辛巴威每年的通貨膨脹率已達到驚人的 880%。辛巴威的經濟已接近崩潰。

除了該國的經濟困境外，主要零售商最近警告說，由於該國扭曲的匯率政策造成的嚴重損失，他們正處於關閉的邊緣。

(9月30日馬布多台灣貿易中心)

尚比亞

尚比亞通貨膨脹加速，GDP 成長創三年來最緩慢

尚比亞的年通脹率在 9 月升至近四年來的最高水準，由於聖嬰現象引發的乾旱導致農作物枯萎並推高玉米、大米和肉類價格，該國經濟成長速度正處於自 2021 年以來最緩慢。

該國統計局局長 Goodson Sinyenga 表示，消費者價格上漲了 15.6%，而 8 月份為 15.5%。這是自 2021 年 12 月以來的最高水平。第二季度經濟成長為 1.7%，低於上一季的 2.2%。

除了農業產量減少外，一個多世紀以來最嚴重的乾旱還限制了水力發電，家庭和企業有時會連續超過 24 小時停電。這促使政府將今年的經濟成長預測減半至 2.3%，並可能在財政部長 Situmbeko Musokotwane 提交年度預算時下調預測。

不斷惡化的前景以及電力和食品進口的增加導致尚比亞幣走弱，加劇了價格壓力。

該統計局表示，食品價格從 8 月份的 17.6% 上漲至 17.9%，而非食品價格成長從上個月的 12.5% 放緩至 12.4%。

(9月30日馬布多台灣貿易中心)

烏干達

烏干達國際商展臺灣館再度獲獎 臺烏經貿合作更上層樓

看好烏干達工業逐步復甦及東非市場需求旺盛，外貿協會於本（113）年 10 月 2 日至 10 日，第三度以國家館形式參加烏干達國際商展（Uganda International Trade Fair, UGITF），攜手臺灣企業共同前進東非市場。本次臺灣館集結我國 20 家企業，涵蓋金屬機械、汽配維修、文具、玩具、自行車、資通訊產品、五金家用及食品等優質業者，在展覽現場為買主聚焦的重點之一。本屆臺灣館第三度蟬聯最佳國家館獎項，我參展企業智高實業亦勇奪最佳外國企業獎，我參展團在本屆展覽大放異彩。

臺灣館係由外交部委辦，並於 10 月 7 日由我駐索馬利蘭代表處大使羅震華主持剪綵儀式，烏干達製造商協會（Uganda Manufacturers Association, UMA）商務開發處長 Mubaraka Kirunda Nkuutu、烏國國會議員 Hillary Lokwong、貿協東非尖兵主任梁勝威等一同參與。羅震華亦見證利百代實業對愛女孩國際關懷協會捐贈 13 萬枝鉛筆用以提供非洲偏鄉兒童的捐贈儀式，此舉不僅展現我國人樂於助人的精神，更建起臺烏之間友誼的橋樑。臺灣館自 111 年首次參展以來，參展企業數量逐年增加，除顯示我商產品的競爭力外，更結合我國「非洲計畫」的政策目標，進一步促進臺灣和非洲經貿的往來。

臺灣館產品種類豐富，契合烏干達市場需求，例如：成立超過一甲子的文具製造商-利百代國際實業，獲烏國知名出版商 Manifesto Publications 洽詢潛在代理機會；科學教育積木之領導品牌智高實業獲當地政府部門洽詢採購；耕耘非洲 40 年的龍翊企業，則受金屬加工機獲買主青睞等。此外，為協助我國食品業者拓銷東非市場，臺灣館也展示醬油及各式零食小吃等，受到參觀民眾熱烈迴響，其中以丸莊醬油及三力食品的優格果凍購買詢問度最高。另為增加展覽的豐富度，特別於 10 月 4 至 7 日下午在臺灣館推出鳳梨酥、牛軋糖試吃和珍奶 Party 試飲，及「傳統燈籠彩繪活動」、「求籤小遊戲」等，吸引眾多烏國民眾前來嘗鮮體驗，透過實際手作，認識臺灣傳統文化，現場洋溢歡樂驚喜的氛圍。

本展為烏干達規模最大的綜合性商展，由烏國製造商協會(Uganda Manufacturers Association,UMA)主辦，今年為第 30 屆，計吸引來自南非、埃

及、印度、土耳其、韓國等 28 國 1,360 家國內外企業參加，展出展品包括機械設備、通訊電子、化學品、塑膠包裝、旅遊服務、食品飲料、汽車工業等綜合產品，展期 9 天吸引逾 30 萬人次參觀。

烏干達國土面積約為我國的 6.6 倍，人口 4,724 萬人，人均所得 964 美元，主要商業活動集中在首都坎帕拉。烏國近年積極發展工業，計畫未來 5 年內在全國建設 22 處工業區，發展潛力高。近年我國對烏干達的出口金額穩健增加，2023 年烏干達進口我國產品金額約 451 萬美元，較 2022 年成長約 47%，主要產品為資通訊、汽配及機械等。

(10 月 8 日外貿易發展協會)

烏干達(Uganda)經貿檔

一、基本經貿資料

人口	5,001 萬人(2024)
面積	24 萬 1,038 平方公里
國內生產毛額	US\$492.7 億(2023)
平均國民所得	US\$ 1,014.2.4 (2023)
經濟成長率	5.2% (2023)
失業率	2.8%(2023)
幣制	烏干達先令 (UGX)，1 美元 = 3,669 烏干達先令 (2024.10.9)
進口值	US\$ 117.5 億(2023)
出口值	US\$66 億(2023)
主要進口項目	資本設備、汽車、石油、醫療品、穀類
主要出口項目	咖啡、漁產品、茶葉、棉花、花卉、園藝產品
主要進口來源	中國大陸、印度、阿拉伯聯合大公國、肯亞、日本
主要出口市場	肯亞、阿拉伯聯合大公國、剛果民主共和國、盧安達、剛果

二、主要經濟情勢

<p>主要產業概況及未來發展策略</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 農業為烏干達重要產業，占總勞動力約七成，盛產咖啡豆，為重要出口產品，佔總出口量16%，農業產值佔全國經濟約一成。另烏干達前與南蘇丹連年政治衝突，加上基礎建設不足、技術落後及資金不足，製造業發展相當遲緩，在國內銷售之產品經常不符合國家標準。 2. 烏干達存在整體結構性挑戰，包括政府效率不彰及貪腐等問題，儘管政府為刺激經濟，以自有預算及外援推動基礎建設及能源開發，卻也導致政府預算不足投入教育、公共衛生及輔導產業，青年勞動技能不足。 3. 能源產業將成為烏干達政府未來重要收入稅收來源，外國投資人積極將投入當地設立煉油廠及輸油管線通往鄰國海港。
<p>主要貿易及投資機構</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 烏干達貿工部 Ministry of Trade, Industry and Cooperatives Plot 6/8, Parliamentary Avenue P.O. Box 7103 Kampala Tel: -256-312-324-000/ +256-312-324-268/230 http://www.mtic.go.ug 2. 烏干達財政計畫經濟發展部 Ministry of Finance, Planning and Economic Development Plot 2/12, Apollo Kaggwa Road P.O. Box 8147 Shimoni Road1, Kampala http://finance.go.ug 3. 烏干達投資局 Uganda Investment Authority [UIA] Address: The Investment Centre, Plot 22B Lumumba Avenue , TWED Plaza P.O. Box 7418 Kampala, Uganda Email: info@ugandainvest.go.ug Phone: +256-414-301000

	<p>Fax: +256-414-342903 http://www.ugandainvest.go.ug</p> <p>4. 烏干達商工會 Uganda National Chamber of Commerce and Industry (UNCCI)</p> <p>Plot 1A, Kiira Road, Kampala P.O. Box 3809, Kampala, Uganda Tel: +256-31-226-6323</p>
主要仲裁機構	<ul style="list-style-type: none"> ● International Centre for Arbitration and Mediation in Kampala www.icamek.org
洽簽自由貿易協定概況	<p>已生效</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 非洲東南部共同市場(Common Market for Eastern and Southern Africa, COMESA) 2. 東非共同體(East African Community, EAC) 3. 非洲大陸自由貿易區(African Continental Free Trade Area, AfCFTA) <p>尚未完成簽署</p> <p>東非共同體與歐盟經濟夥伴協定(EAC- EU EPA)</p>
當地商情	<ol style="list-style-type: none"> 1. 烏干達重要政府機構 <ul style="list-style-type: none"> ● Ministry of Trade, Industry and Cooperatives www.mtic.go.ug ● Ministry of Agriculture, Animal Industry and Fisheries www.agriculture.go.ug ● Ministry of Finance, Planning and Economic Development www.finacnce.go.ug ● Bank of Uganda www.bou.or.ug 2. 烏干達民營經貿機構 <ul style="list-style-type: none"> ● Uganda National Chamber of Commerce and Industry www.chamberuganda.go.ug ● Uganda Manufacturers' Association www.uma.or.ug

	<ul style="list-style-type: none"> ● Federation of Uganda Employers www.fuemployers.org ● Private Sector Foundation Uganda www.psfuganda.org <p>3. 烏干達重要媒體</p> <ul style="list-style-type: none"> ● New Vision www.newvision.co.ug ● Monitor www.monitor.co.ug ● Observer www.observer.ug ● Independent www.independent.co.ug <p>4. 烏干達重要企業</p> <ul style="list-style-type: none"> ● East African Breweries www.eabl.com ● MTN Uganda www.mtn.co.ug ● Uganda Clays Limited www.ugandaclays.co.ug ● Jubilee Insurance Company of Uganda www.jubileeinsurance.com
--	---

三、臺烏干達雙邊經貿關係

我國出口值	US\$ 316萬 (2024年1-8月+54%) US\$452萬 (2023年+47.04%) US\$307萬 (2022年-7.82%) US\$ 333.2萬 (2021年 -16.2%)
我國進口值	US\$ 145萬 (2024年1-8月+28.2%) US\$ 134萬 (2023年+47.65%) US\$ 90萬 (2022年-53.35%) US\$ 194.4萬 (2021年 +52.25%)

雙邊貿易總值	US\$ 461萬 (2024年1-8月+44.9%) US\$ 586萬 (2023年+47.18%) US\$ 397萬 (2022年 -24.6%) US\$ 527.6萬 (2021年 +0.4%)
主要出口項目	塑膠加工機械、印刷機(或傳真機)、塑膠板、手機、多元羧酸化學物品、金屬滾壓機等加工機械
主要進口項目	咖啡、含油種子、魚乾、蜂蜜、香菇
我國駐烏干達經貿單位	● 駐南非代表處經濟組(兼轄) Economic Division, Taipei Liaison Office in the RSA Address : 2F, Cradock Place, 5,Cradock Avenue, Rosebank, 2196, Johannesburg Tel : +27-11-442-8880 Fax : +27-11-442-8108 Email: ecdivisiontlo@gmail.com / southafrica@sa.moea.gov.tw
在當地之主要台／僑商組織	烏干達台灣商會

資料來源：駐南非代表處經濟組、財政部關務署、世界銀行、國際貨幣基金 (IMF)

B 臺灣商情 Business Report

臺灣與歐盟共建全球最大 6G 實驗網 經濟部打造國際級驗證環境 推動 6G 產業創新研發

2024/10/08 產業技術司

經濟部產業技術司今(8)日於臺大醫院國際會議中心與歐盟執委會資通訊網路暨科技總署(DG CONNECT)共同舉辦「2024 臺歐盟 6G SNS 聯合研討會(EU-Taiwan Joint 6G SNS Workshop)」，邀請多位歐盟 6G 計畫主持人及專家來台，會中並宣佈臺灣技術團隊榮獲全球最大歐盟 6G 實驗網 SANDBOX 計畫認證，成為歐盟境外第一座 6G 實驗網，本次活動亦吸引眾多國內投入 6G 研發的業者參與，如仁寶、光寶、明基材、耀登、稜研、現觀、訊勢、円通等共 30 家，期望藉由此次難得的機會，與歐方專家交流歐洲第一手 6G 產業資訊，以期未來能夠搶進 6G 龐大商機。

經濟部產業技術司邱求慧司長表示，6G 技術發展正處於關鍵階段，根據 Market Research 預估，6G 通訊服務將在 2030 年實現初步商業化，隨著技術成熟，以及商用部署，預計 2040 年市場規模將達 3,405 億美元。因此，全球各領先國無不積極投入跨國強強合作，希望在國際標準底定首波 6G 商用產品上市時，搶占市場先機。經濟部自去(2023)年積極投入 6G 雛型系統的研發，並透過與歐盟大廠及研究機構合作，為雙方在 6G 領域的前瞻技術及產業合作奠定更堅實的基礎，在 6G 標準底定前，將我國 6G 自主技術融入國際主流系統，並形成國際標準。

歐盟執委會資通訊網路暨科技總署未來網路處處長 Pearse O' Donohue 致詞表示，自 5G 以來，顯見通訊技術對於戰略經濟自主、安全，以及經濟發展至關重要，為確保歐洲能夠與全球合作夥伴共同努力，擁有最好的技術，我們尋求具有相同理念的國家進行雙邊合作，像是台灣，共同發展開放性和安全的全球標準，並希望能持續保持合作。

歐盟 6G-IA 主席 Colin Willcock 致詞表示，歐盟自 2021 年起已陸續投入 3.82 億歐元，共支持 63 案智慧網路與服務研究計畫。他同時肯定臺灣在微電子和資通訊領域的專業實力，也很高興工研院與臺灣產學研成功加入 6G-SANDBOX 計畫，期待 2025 年能有更多臺灣 6G 研發單位加入徵案計畫，未來持續探討更多技術合作的機會。

本次研討會吸引超過 150 位通訊產業專家出席，由歐盟 6G SNS 計畫辦公室執行長 Erzsebet Fitori 與多位歐盟 6G 專家，包含比利時 Keysight、法國 EURECOM 及 CEA-Leti、英國劍橋大學及薩里大學，與中華電信、稜研科技、円通科技、工研院、臺灣大學及清華大學交流 6G 國際合作經驗；現場出席踴躍，足顯雙邊對未來合作之高度重視。

本次首度展出臺灣與歐盟 6G-SANDBOX 實驗網合作成果，由工研院攜手光寶科技、耀睿科技、現觀科技及中山大學，與比利時 Keysight、波蘭 IS-Wireless、法國 Siradel、西班牙馬拉加大學及英國貝爾法斯特女王大學等深度合作，組成全球最大的 6G 實驗網路，透過多項前瞻性 O-RAN 通訊與感測融合技術應用，整合 AI 人體姿態辨識與 3D 感知成像技術，彰顯我國 6G 實驗網的整合能量，將為未來更廣泛的垂直領域應用場景提供國際級的網路測試環境。

現場亦展示臺灣與西班牙聯手實證的全球最完整可重構智慧表面（RIS）解決方案。由工研院集結円通科技、稜研科技、明基材料與中正大學組成的 RISFORCE 團隊，於今(2024)年參與歐盟實驗網 6G-SANDBOX 計畫公開徵案，從全球 21 件提案中脫穎而出，成為歐盟計畫重要合作夥伴，象徵著臺灣在 6G 技術研發的關鍵突破。明(2025)年 2 月，RISFORCE 計畫中四種不同特色的 RIS 解決方案將於西班牙馬拉加實地場域，與比利時 Keysight、芬蘭 Nokia、西班牙電信營運商 Telefonica 及馬拉加大學等共同驗證，以推進歐盟與臺灣合作之 6G 系統研發生態系。

經濟部與歐盟執委會資通訊網路暨科技總署(DG CONNECT)長年合作已獲重大成果，SNS JU 的新一期徵案即將於明(2025)年 1 月啟動，技術司將持續推動我國 6G 自主技術參與歐盟研發合作，同時秉持「國際共享、合作共榮、創新共

贏」信念，為臺灣在全球 6G 技術發展搶佔更有利的地位，提升我國在標準制定與主流技術的話語權。

【新聞小辭典】

-展望歐洲(Horizon Europe)計畫

為目前全球最大的開放式創新科技合作平臺，計畫旨在促進創新，為未來資通訊技術奠定基礎。歐盟面對美日等多國在資通訊技術快速發展下，而推出的資通訊技術長期跨領域計畫架構，以鼓勵和支持歐洲內部具潛在突破的技術項目，並幫歐洲內部成立相關的研究團隊。

-6G-IA (6G SNS Industry Association)

6G-IA 為歐洲工業界下世代網路和服務研究的主導單位，在歐盟的支持下，於 2021 年 11 月成立，匯聚歐洲產業界與學術界的眾多參與者，是歐洲下一代通訊網路與業務研究的重要平臺。目標為發展 6G 並推進歐盟在網通的領先地位，負責歐盟智慧網路和服務的管理與建議。

-SNS JU(Smart Networks and Services Joint Undertaking)

SNS JU 是智慧網路和服務計畫的聯合執行單位，也是經費支持單位，其目標為透過研究和創新計畫，規劃 2025 年實現概念和標準化，提供符合歐洲社會需求和價值觀解決方案，為 6G 早期市場採用做好準備，助歐洲掌握十年 6G 技術主權。

-6G-SANDBOX

6G-SANDBOX 是展望歐洲(Horizon Europe)計畫下支持的研究、創新和驗證項目，旨在為歐洲 6G 實驗生態系統帶來完整的模組化設施，支持未來十年通往 6G 之路所需的技術研究驗證。該計畫現已於歐洲建置 4 個實驗場域，包含西班牙馬拉加、德國柏林、芬蘭歐盧、希臘雅典。

【展示技術及專有名詞解釋】

-可重構智慧反射面板(Reconfigurable Intelligent Surface ; RIS)

RIS 是由能夠任意塑造電磁波面的材料組成，幾乎是被動設備，可以適應或改變

發射器和接收器之間的無線電信號，被視為 5G Advanced 邁向 6G 高頻段，擴大覆蓋區域、提升通訊品質、強化傳輸效能、節約能源的關鍵技術。

-可重構智慧表面及控制(RIS Controller)

RIS 控制器(Controller)會依照終端位置，設定不同的入射和反射角配置，並監控設備即時狀態，實現對無線訊號的高效管控，具有擴大訊號覆蓋區域、提升通訊品質、降低能耗之技術能力。

-通感融合技術(Integrated Sensing and Communication ; ISAC)

ISAC 是指 6G 將具有網路化感測能力，利用無線通訊訊號感知周圍環境的物理特徵，能夠實現對目標的定位、檢測、成像和辨識等感知功能，獲取周邊環境資訊，精確地分配通訊資源，提高通訊網路效能。

-次世代通感融合 X AI 人體姿態辨識技術(NextG Integrated Sensing and Communication x AI Human Posture Recognition)，結合通感融合與人工智慧進行精確的人體動作辨識與預測，候選為居家醫療與智慧工廠等未來應用場景之創新解決方案。

-通感融合計算與數據 X 3D 感知成像技術(Integrated Sensing and Communication Raytracing x 3D Sensing Imaging)，整合 6G 感測通訊與高擬真成像技術，賦予基地台雷達功能，僅需透過基地台即可 3D 感知成像，未來可廣泛應用於無人駕駛、智慧監控及 AR/VR 等場景，展現 6G 極致創新潛力。

臺灣奧克拉荷馬州結盟 深化無人機產業合作

2024/10/08 產業發展署

在經濟部台美產業合作推動辦公室(TUSA)推動促成之下，台灣卓越無人機海外商機聯盟與奧克拉荷馬州國防產業協會(Oklahoma Defense Industry Association, ODIA)簽署產業合作備忘錄(MOU)，簽署儀式由經濟部產業發展署楊志清署長、奧克拉荷馬州能源廳 Ken McQueen 廳長共同見證，標誌台灣與美國在無人機領域合作再度邁向新高峰。

Ken McQueen 廳長率領奧克拉荷馬州產業訪問團於 9 月 30 日至 10 月 3 日訪台，旨在來台尋找無人機供應鏈合作夥伴。此次 MOU 由台灣卓越無人機海外商機聯盟胡開宏主席與奧州國防產業協會 Allyson Carson 執行總監簽署，台美雙方將於無人機產業國際拓銷、打造先進技術、供應鏈合作方面連結策略夥伴、建立交流平台。

產業發展署楊署長表示，此次 MOU 簽署聚焦無人機領域意義重大，因為俄烏戰爭以來，全世界看到無人機的重要性，除了在軍事用途成為作戰利器，無人機在商業、休閒娛樂及農業等領域都可以扮演重要角色。

台灣無人機產業奠基於過去在半導體、精密製造、新材料等產業成果，目前國內產業量能已具備設計、生產、應用服務等無人機全機系統整合能力。我國已在嘉義成立亞洲無人機 AI 創新研發中心(亞創中心)，集結多家業者合作解決共通性問題，經濟部將持續透過研發補助，致力加速推動我國無人機廠商走向國際，並朝向推動台灣成為亞洲民主無人機供應鏈中心的願景邁進。

Ken McQueen 廳長提到，奧州政府積極支持無人機技術發展，制定有利於產業成長的政策及法規，吸引許多無人機廠商進駐，形成涵蓋從研發、製造到應用的無人機產業聚落，並且擁有優良的無人機測試空域。台灣的亞創中心與奧州無人機場域很類似，都是集結頂尖資源打造的無人機產業聚落，希望台美雙方未來可以加強合作。

胡開宏主席表示，此次和奧克拉荷馬州國防產業協會簽署 MOU，雙方未來可就無人機科技、全球整備、貿易商業方面成為策略夥伴，共同推廣無人機行銷與商業發展，相互參與彼此國際商機活動。台灣卓越無人機海外商機聯盟在經濟部號召下成立，旨在協助台灣無人機產業拓展國際市場，未來將成為外國無人機業者來台尋找合作夥伴的重要窗口。

Allyson Carson 執行總監也呼應表示，台灣與奧州建立無人機產業合作平台可謂天作之合，因為雙方各擁優勢可互補互利，美國基於國家安全的考量建立「非紅供應鏈」，台灣則扮演重要角色，美國技術能力強，台灣製造能力優，台美合作可以促進無人機產業發展，此次 MOU 簽署代表雙方成為堅強盟友，共同朝向更好的願景邁進。

專題 Special Report

衣索比亞無人載具應用

駐東非尖兵提供

ICT 與衣索比亞

為了實現 2025 年成為中等收入國家的目標，衣索比亞已經開始了一系列的國家計劃，並將其 2017 年經政府修訂並批准的資訊通訊科技（ICT）政策視為國家重大發展目標的一部分。

為推進 ICT 研究與發展，衣索比亞的 ICT 發展策略包括建立最先進的寬頻網絡，以支援學術和研究網絡的、改善學術機構和私部門共同推動 ICT 研究和發展的激勵措施，並解決如協調、合作、女性賦權和融資等關鍵挑戰。

ICT 部門的研究與發展的成功與否與私營公共夥伴關係(private-public partnership)息息相關，政府承諾提供適當的法律框架和有利於研究與發展的環境。政府、大學和研究機構需要積極參與策略的實施，提供必要的人力和財力資源，並接受夥伴關係。

衣索比亞的國家 ICT 政策最初於 2002 年起草並提交給政府，主要的願景是通過利用 ICT 創造的機會，提高衣索比亞人民的社會和經濟福祉，為活躍化並確保建立可持續的民主制度和良好治理，以及實現可達成的、可持續的和快速的社會經濟發展，該政策並在 2017 年進行了修訂。

AI 與衣索比亞

作為一個第三世界國家，衣索比亞在過去幾十年的許多科技發展中處於落後，包括電子計算與自動化，原因相當顯而易見，如資金不足、缺乏適當政策與環境、利益相關者態度消極等。因此阻礙了衣索比亞應對最新技術的嘗試，未能理解 AI 的重要性，並將其視為一種奢侈品，成為一種普遍的認知。

根據世界銀的數位鴻溝報告，衣索比亞可能因自動化時代而損失最多。該報告指出，該國超過 83% 的工作可能會被自動化。一般來說，自動化帶來了更好的

利潤，因為在大多數情況下，雇用人類比自動化更昂貴。這意味著，如果沒有及時制定適當的解決方案，數百萬人可能會失去工作，造成嚴重的社會危機。衣國缺乏創新和發展，將導致該國的各種商業部門在日益精通電腦的製造業和服務業中，大量依賴外國解決方案；如果他們希望在全球市場上具有競爭力的話，將不得不接受購買的技術，而無法自我發展解決方案以滿足其需求。幸運的是，儘管差距顯著，但與其他領域不同，在 AI 方面，衣索比亞已開始注重，並仍然可以通過適當利用後來者的優勢和管理來應對。

無人載具與衣索比亞

在衣索比亞，進口的無人機(具拍攝功能)已經相當常見，並被用於各種活動。但現在，衣索比亞人正在設計和製造他們自己的無人機。這些無人機被用於拍攝音樂會、紀錄片、婚禮、電視節目和在首都阿迪斯阿貝巴以及其他城市的足球比賽。

此外，順著這股科技潮流，投資者也被吸引開始投資衣索比亞的無人機開發。2018 年，肯亞的 Astra Aviation 公司宣布將與一家衣索比亞當地公司合作，設立一家提供無人機貨運服務和無人機技術培訓學院的無人機技術公司。Astra 公司最初將擁有三架不同大小的貨運無人機，用於運送郵件、包裹，並提供農業噴灑服務。

衣索比亞的科技界正在經歷一個重要時刻，使用本地開發的無人機的倡議就是其中之一。例如，iCog-Labs（一家以人工智能研究和產品開發而聞名的公司）正在努力製造可以在空中踢足球的無人機。他們的目標是組織一場無人機足球比賽，在這之前他們已籌辦過機器人足球杯。

2018 年，衛生部宣布計劃使用無人駕駛飛行器(UAV)向衣索比亞偏遠地區運送醫療設備和物資。這將有助於將藥品和血液供應品分發到道路難以到達和運費昂貴的地區。為了實現這一目標，該部門正在進行兩個獨立的項目。一個是與衣索比亞科學技術部的計畫，另一個是與美國加州的無人機初創公司 Zipline 的研發計畫，研議使用載重能力為五公斤的無人機攜帶與運送貨物。

該部門通過從大學和學校招募不同的人才，為這個項目組建了一個由 100 名創新者組成的研究和技術計劃。這個團隊完成了無人機的全套設計和組裝，部分零件和引擎則從中國和美國進口。

此外，衣索比亞已經開始在農業上應用無人機，衣索比亞的一些新創公司也正在利用無人機進行農業監測。例如，AI Pal 公司正在開發一種服務，讓農民可以將自己空拍的稻田影像上傳到雲端，然後該平台就能快速完成初步的分析結果，提供給農民參考，另也提供以無人機拍攝的農產品影片，評估生產情況，並直接聯繫買家購買農作物。所以，無人機在衣索比亞的農業上已有所應用，並且有望在未來帶來更多的效益。

2020 年衣索比亞爆發內戰，衣索比亞政府軍在軍事衝突中亦投入使用無人機。在衣索比亞的內戰中，政府軍一度面臨敗局，但後來卻靠著無人機在戰場上發揮了重大作用，對叛軍進行了有效的打擊並扭轉戰局，這些無人機主要是由阿拉伯聯合大公國和土耳其提供。然而，這種行為引起了美國的憂慮，因為他們認為這可能違反了美國對衣索比亞的武器禁令。此外，美國也對衣索比亞政府使用無人機對付叛軍，可能導致平民面臨更大風險的行為表示擔憂。

衣索比亞無人機進口規範

衣索比亞已在 2020 年制定無人機法規，允許在該國合法生產、進口和操作無人機系統。衣索比亞民航局與資訊網路安全局（INSA）共同將該國的無人機法案引入立法，該法案規範無人機的進口、操作和生產。

根據民航局的一份聲明，該局主導開發的無人機指南已經與資訊網路安全局和國家資訊安全服務進行了一系列的討論。該指導方針旨在包括無人駕駛飛行器、無人機測試員、無人機裝置、無人機進口商和國內組裝公司。”

SWOT Analysis

<u>優勢(Strengths)</u>	<u>弱點(Weaknesses)</u>
<ul style="list-style-type: none">● 衣國政府熱衷並開放於推進科技發展	<ul style="list-style-type: none">● 儘管有傳言說已經發布了關於進口和製造無人機的規定，但沒有證據/文件顯示衣索比亞民航局

<ul style="list-style-type: none"> ● 由於大部分人口為年輕人，隨著時間的推移，無人機市場可能有很高的需求 ● 該國經濟持續呈現高成長，2024年IMF預估可達6.2% 	<p>(ECAA)或相關政府部門已經發布了任何規定</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 利益相關者缺乏積極態度 ● 大眾對AI的重要性理解不足
<p><u>機會(Opportunities)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 未開發的市場潛力 ● 該國的相關政府部門正在考慮發布一項可能對無人機生產投資的規定 ● 對無人機的需求量大 	<p><u>Threat</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 缺乏足夠的認識 ● 由於無人機市場依賴於高品質的零組件(如鏡頭、電池等)，若無相關產業聚落，難以擴張市場規模

E 南非經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2024 第 2 季	0.4%	-0.1%
	失業率	2024 第 2 季	33.50%	32.9%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	2024 年 8 月	4.40%	4.60%
	生產者物價指數	2024 年 8 月	2.80%	4.20%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	2024 年 7 月	6.8%	-14%
	新商用車銷售量	2024 年 7 月	-8.80%	-11.70%
	零售業	2024 年 6 月	1.60%	0.20%
	製造業生產總量	2024 年 8 月	-1.20%	2.10%
	礦產業生產總量	2024 年 8 月	2.90%	0.90%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	2024 年 8 月	1599.32 億	1574.22 億
	出口總額(斐鎊)	2024 年 8 月	1655.60 億	1750.29 億
	貿易順差(斐鎊)	2024 年 8 月	56.30 億	176.10 億

資料來源: <https://www.statssa.gov.za/>

資料來源: <https://naamsa.net/>

類別		2024.10.16	類別	2024.10.16
匯率表	美元兌斐幣	17.58	人民幣兌斐幣	2.47
	歐元兌斐幣	19.14	日元兌斐幣	0.11
	英鎊兌斐幣	22.86	韓元兌斐幣	0.01
	澳元兌斐幣	11.77	臺幣兌斐幣	0.54
利率表 (%)	主要利率	11.75	-	
	基準利率	8.00	-	
原物料價格	黃金(美元/盎司)	2675.42	鋁(美元/噸)	2591.50
	白金(美元/盎司)	998.00	鋅(美元/噸)	3095.50
	銀(美元/盎司)	31.752	鐵礦石(美元/噸)	106.63
	銅(美元/噸)	4.3309	原油(美元/桶)	70.946

資料來源: <https://www.x-rates.com/table/?from=ZAR&amount=1>

資料來源: <https://tradingeconomics.com/commodities>

Bilateral Trade Value

臺斐雙邊貿易金額

2024 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(斐至臺)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	54,768,424	-63.350	29,994,855	-40.653	24,773,569	-74.950	5,221,286	---
2 月	88,869,443	-47.464	50,661,781	18.116	38,207,662	-69.741	12,454,119	---
3 月	164,278,031	56.588	77,425,324	104.093	86,852,707	29.680	-9,427,383	-67.535
4 月	145,996,518	-19.586	76,736,560	43.767	69,259,958	-45.966	7,476,602	---
5 月	171,186,194	-0.269	96,312,254	133.613	74,873,940	-42.591	21,438,314	---
6 月	180,599,436	27.085	82,195,520	86.249	98,403,916	0.436	-16,208,396	-69.898
7 月	129,570,695	-11.518	43,686,758	28.986	85,883,937	-23.705	-42,197,179	-46.382
8 月	86,762,534	-57.482	45,154,847	-26.713	41,607,687	-70.791	3,547,160	---
9 月	170,519,248	-2.505	53,401,501	6.216	117,117,747	-6.023	-63,716,246	-14.300
10 月								
11 月								
12 月								
累計	1,193,754,520	-17.271	555,522,401	33.583	638,232,119	-37.862	-82,709,718	-86.469

資料來源：經濟部國際貿易署

Top 25 Import & Export Items

臺斐前25大進出口產品

2024.09 臺灣自南非進口前 25 大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2023/09	2024/09	名次	增減比%
27011200	煙煤	Bituminous coal	81,029,791	38,179,569	1	-52.882
26030000	銅礦石及其精砂	Copper ores and concentrates	---	30,917,776	2	---
72024100	鉻鐵，以重量計含碳量超過4%者	Ferro-chromium, containing by weight more than 4% of carbon	1,258,607	9,232,646	3	633.561
71101100	鉑，未鍛造者或粉狀	Platinum, unwrought or in powder form	---	8,731,584	4	---
71101900	鉑，半製品形狀	Platinum, semi-manufactured forms	---	5,412,964	5	---
87032110	轎式小客車（包括篷車、跑車）及旅行車，汽缸容量不超過1000立方公分者	Sedan (including convertible, sports) and station wagons, of a cylinder capacity not exceeding 1,000 cc	2,134,117	2,487,629	6	16.565
72072000	鐵或非合金鋼半製品，以重量計含碳量0.25%及以上者	Semi-finished products of iron or non-alloy steel, containing by weight 0.25% or more of carbon	1,796,111	2,156,266	7	20.052
26169020	金礦石及其精砂	Gold ores and concentrates	2,117,466	1,887,785	8	-10.847
71104100	銱，銱及鈳，未鍛造者或粉狀	Iridium, osmium and ruthenium, unwrought or in powder form	---	1,835,301	9	---
47020000	溶解級化學木漿	Chemical wood pulp, dissolving grades	158,357	1,822,962	10	1,051.172
08081000	鮮蘋果	Fresh apples	---	1,451,357	11	---
08026200	夏威夷果，去殼者，鮮或乾	Macadamia nuts, shelled, fresh or dried	247,005	1,164,791	12	371.566
26151000	鋯礦石及其精砂	Zirconium ores and concentrates	244,622	910,372	13	272.155

07133110	乾綠豆	Dried mung bean (<i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek)	490,405	758,512	14	54.671
74072110	銅鋅基之合金（黃銅）條及桿	Bars and rods, of copper-zinc base alloys (brass)	---	705,436	15	---
39021000	聚丙烯，初級狀態	Polypropylene, in primary forms	1,843,274	697,938	16	-62.136
08052190	其他寬皮柑類，鮮或乾	Other mandarins, fresh or dried	742,490	692,379	17	-6.749
08051020	鮮橙（每年3月1日起至同年9月30日止進口者）	Fresh oranges (Imported from 1st March to 30th September each year)	371,684	645,982	18	73.799
51052900	毛條及其他精梳羊毛	Wool tops and other combed wool	---	634,240	19	---
47032900	非針葉樹化學木漿，半漂白或已漂白	Non-coniferous chemical wood pulp, semi-bleached or bleached	397,931	613,090	20	54.069
03078121	其他活、生鮮或冷藏鮑魚（九孔除外）	Other abalone, live, fresh or chilled, other than <i>Haliotis diversicolor</i>	541,047	591,097	21	9.251
11081200	玉米澱粉	Maize (corn) starch	738,475	485,193	22	-34.298
29071210	甲酚	Cresols	262,841	442,737	23	68.443
29051300	正丁醇	Butan-1-ol (n-butyl alcohol)	350,361	381,756	24	8.961
26100000	鉻礦石及其精砂	Chromium ores and concentrates	159,266	277,414	25	74.183

2024.09 臺灣對南非出口前 25 大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2023/09	2024/09	名次	增減比%
84413000	紙箱、紙盒、紙匣、紙管、紙桶或類似容器之製造機	Machines for making cartons, boxes, cases, tubes, drums or similar containers, other than by moulding	---	7,069,697	1	---

	器，不包括模型製造					
85176200	接收、轉換及傳輸或再生聲音、圖像或其他資料之機器，包括交換器及路由器	Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus	3,126,654	4,242,485	2	35.688
39031900	其他聚苯乙烯，初級狀態	Other polystyrene, in primary forms	2,300,252	2,785,473	3	21.094
03034100	冷凍長鰭鮪	Albacore or longfinned tunas (<i>thunnus alalunga</i>), frozen	4,368,172	1,777,851	4	-59.300
87089990	其他機動車輛之零件及附件	Parts and accessories for other motor vehicles	1,018,564	909,406	5	-10.717
87120010	二輪腳踏車	Bicycles	692,789	813,902	6	17.482
73064000	其他管及空心型，不銹鋼圓橫斷面焊接者	Other tubes, pipes and hollow profiles, welded, of circular cross-section, of stainless steel	945,720	792,129	7	-16.241
39073090	其他環氧樹脂，初級狀態	Other epoxide resins, in primary forms	465,504	700,001	8	50.375
84581100	數值控制臥式車床	Numerically controlled horizontal lathes	147,727	681,880	9	361.581
03038989	其他冷凍魚類	Other fish, frozen	59,549	679,164	10	1,040.513
87082990	其他第8701至8705節機動車輛車身（包括駕駛臺）之其他零件及附件	Other parts and accessories of bodies (including cabs), of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05	474,066	642,048	11	35.434
87116020	腳踏車，裝有電動機動力者	Cycles with electric motor for propulsion	1,434,149	630,834	12	-56.013

84439900	其他本節所屬物品之零件及附件	Other parts and accessories of articles of this heading	356,695	620,993	13	74.096
84733000	第 8 4 7 1 節機器之零件及附件	Parts and accessories of the machines of heading 84.71	670,462	612,839	14	-8.595
40021910	熱可塑性橡膠	Thermoplastic rubber	359,172	592,097	15	64.851
73181590	其他鋼鐵製螺釘及螺栓，有否附螺帽及墊圈均在內	Other screws and bolts, whether or not with their nuts or washers, of iron or steel	1,283,693	565,919	16	-55.915
98990000	特殊物品(含進口未超過台幣 5 萬元，出口未超過台幣 3 萬元之小額報單及其他零星物品)	MISCELLANEOUS	456,098	523,539	17	14.787
85235100	固態非揮發性儲存裝置	Solid-state non-volatile storage devices	490,344	462,387	18	-5.702
84472000	編織針織機；合縫機	Flat knitting machines; stitch-bonding machines	---	423,930	19	---
73269090	其他鋼鐵製品	Other articles of iron or steel	278,145	403,529	20	45.079
39033000	丙烯-丁二烯-苯乙烯 (ABS) 共聚合物，初級狀態	Acrylonitrile - butadiene - styrene (abs) copolymers, in primary forms	537,032	402,966	21	-24.964
85122011	機動車輛及機器腳踏車用車頭大燈及尾燈	Electrical head-lighting and tail-lighting for motor vehicles and motorcycles	461,683	399,500	22	-13.469
84463019	其他劍梳式無梭織機，織物寬度超過 30 公分者	Other rapier shuttleless weaving machines (looms), for weaving fabrics of a width exceeding 30 cm	---	390,316	23	---

34024200	非離子性有機界面 活性劑	Non-ionic organic surface-active agents	321,447	354,139	24	10.170
39191000	塑膠製自粘性板、 片、薄膜、箔、 帶、條及其他平面 形狀，捲狀寬度未 超過20公分	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, in rolls of a width not exceeding 20 cm	694,044	340,300	25	-50.969

T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions In SA

2024 年 10 月 ~ 11 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	網址
10/16-10/17	Cement Business & Industry Africa Conference 非洲水泥商業和工業會議	Johannesburg	https://www.gmiforum.com/conferences/cement-business-industry-africa-2023-conference-exhibition
10/16-10/18	Cleantex Africa 專業清潔展	Johannesburg Gallagher Convention Centre	https://cleantex.co.za/
10/17-10/19	NAMPO ALFA 畜牧、狩獵和戶外博覽會	Bothaville NAMPO PARK	https://nampoalfa.co.za/
10/22-10/23	Manufacturing Indaba Conference 製造展	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://manufacturingindaba.co.za/
10/24-10/25	TECHSPO Cape Town 開普敦科技博覽會	Cape Town V&A Waterfront Conference Venue	https://techspocapetown.co.za/
10/25-10/27	Boatica Cape Town 船展覽	Cape Town V&A Waterfront	https://boatshow.za.messefrankfurt.com/capetown/en.html
10/30-10/31	AI Expo Africa 非洲人工智慧博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://aiexpoafrika.com/
10/31	Sasolburg Petrochemical & Energy Roadshow 石化及能源展	Vereeniging Stonehaven on Vaal	https://africanpetrochemicals.co.za/sasolburg-petrochemical-roadshow/

10/25-10/27	Boatica Cape Town 船展覽	Cape Town V&A Waterfront	https://boatshow.za.messefrankfurt.com/capetown/en.html
10/30-10/31	AI Expo Africa 非洲人工智慧博覽會	Johannesburg Sandton Convention Centre	https://aiexpoafrika.com/
10/31	Sasolburg Petrochemical & Energy Roadshow 石化及能源展	Vereeniging Stonehaven on Vaal	https://africanpetrochemicals.co.za/sasolburg-petrochemical-roadshow/
11/04-11/05	Legal Innovation & Tech Fest 法律創新科技節	Johannesburg Sandton The Maslow	https://www.techfestivals.com/legal/
11/04-11/08	African Energy Week 非洲能源週	Cape Town International Convention Centre	https://aecweek.com/
11/11-11/14	Africa Tech Festival 非洲科技節	Cape Town International Convention Centre	https://africatechfestival.com/
11/12-11/14	AI Summit Cape Town 人工智慧峰會	Cape Town International Convention Centre	https://africatechfestival.com/ai-summit/
11/18-11/20	African Agri Investment Indaba 非洲農業投資展	Cape Town International Convention Centre	https://www.agri-indaba.com/
11/19-11/21	Automechanika Johannesburg 汽配展	Johannesburg Nasrec Jhb Expo Centre	https://automechanika.za.messefrankfurt.com/johannesburg/en.html
11/20-11/21	Devac Agrinvest 農業投資高峰會	Cape Town Southern Sun Cap Sun	https://agrinvestafrica.com/

11/20-11/23	Africa Partnership Growth Symposium 非洲夥伴關係成長研討會	Cape Town	https://www.leadingwomenofafrica.com/
-------------	--	-----------	---

資料來源：<https://10times.com/southafrica/tradeshows>

註：南非主要展覽中心名稱及網站

地區	展覽會場	地址	網站
Johannesburg	Sandton Convention Centre	161 Maude St, Sandown, Sandton, 2196	https://www.southernsun.com/sandton-convention-centre-scc
	Gallagher Covention Cetntre Midrand	19 Richards Dr, Halfway House, Midrand, 1685	https://gallagher.co.za/
	Johannesburg Expo Centre Nasrec	Nasrec rd, corner Rand Show Rd, Nasrec, Johannesburg, 2091	https://expocentre.co.za/
Durban	Durban Exhibition Centre	11 Walnut Rd, Durban Central, Durban, 4001	https://icc.co.za/venue/dec/
Cape Town	Cape Town International Convention Centre	Convention Square, 1 Lower Long Street, Cape Town 8001	https://www.cticc.co.za/

























臺灣商展檔期表

Trade Exhibitions In Taiwan

2024

台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY
WE SHOWCASE GLOBAL INNOVATIONS

DigitalGO!

 TAIPEI CYCLE ◆ 3/6-3/9 ☆☆ 台北國際自行車展覽會	 TAIPEI PACK ◆ 6/26-6/29 ☆ 台北國際包裝工業展
 TaiSPO ◆ 3/6-3/9 ☆ 台灣國際運動及健身展	 TAIWAN HORECA ◆ 6/26-6/29 ☆ 台灣國際飯店暨餐飲設備用品展
 TAIPEI AMPA ◆ 4/17-4/20 ☆ 台北國際汽機車零配件展	 TCFB ◆ 7/12-7/15 ■ 台中國際茶、咖啡暨烘焙展
 AutoTronics Taipei ◆ 4/17-4/20 ☆ 台北國際車用電子展	 Hobby & Fun Festival ◆ 7/19-7/21 ① Fun! 嗜100
 2035 E-Mobility Taiwan ◆ 4/17-4/20 ☆ 台灣國際智慧移動展	 TIWW ◆ 9/11-9/13 ① 台灣國際水週
 Designed Giftionery Taiwan ◆ 4/18-4/21 ① 台灣國際創意禮品文具展	 TaipeiPLAS ◆ 9/24-9/28 ☆ 台北國際塑膠工業展
 COMPUTEX TAIPEI ◆ 6/4-6/7 ☆☆ 台北國際電腦展	 ShoeTech Taipei ◆ 9/24-9/28 ☆ 台北國際製鞋機械展
 Fastener Taiwan ◆ 6/5-6/7 ▲ 台灣國際扣件展	 Energy Taiwan ◆ 10/2-10/4 ☆ 台灣國際智慧能源週
 MEDICALTAIWAN ◆ 6/20-6/22 ☆ 台灣國際醫療暨健康照護展	 Taiwan Innotech Expo ◆ 10/17-10/19 ① 台灣創新技術博覽會
 FOOD TAIPEI ◆ 6/26-6/29 ☆☆ 台北國際食品展覽會	 TAITRONICS & AIoT Taiwan ◆ 10/23-10/25 ☆ 台北國際電子產業科技展、台灣國際人工智慧暨物聯網展
 FOODTECH TAIPEI ◆ 6/26-6/29 ☆ 台北國際食品加工機械展	 KAOHSIUNG FOOD SHOW ◆ 10/24-10/27 ▲ 高雄國際食品展
 BIO/PHARMATECH TAIWAN ◆ 6/26-6/29 ☆ 臺灣國際生技製藥設備展	 KAOHSIUNG HORECA ◆ 10/24-10/27 ▲ 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展

V E N T U R E S

WWW.VENTURESAFRICA.COM

AFRICAN COUNTRIES WITH THE HIGHEST NATIONAL BUDGETS IN 2024.

1. Egypt  (\$135.4 billion)
2. South Africa  (\$127.3 billion)
3. Algeria  (\$113.6 billion)
4. Morocco  (\$62 billion)
5. Nigeria  (\$34 billion)
6. Kenya  (\$31.7 billion)
7. Angola  (\$29.8 billion)
8. Tunisia  (\$24.5 billion)
9. Libya  (\$18.7 billion)
10. Ghana  (\$17.1 billion)

SOURCE: AFRICA FACTS ZONE

HEALING YOGA with Sindi

Hatha Yoga & Ancient Himalayan Practices

與心意的療癒瑜伽課

哈達瑜伽 & 喜馬拉雅古老的修習法

周一：下午2-3：10 / *晚上6 - 7點

周三：下午2 - 3：10 (線上/UTC +2)

周四：下午2-3：10

周六：早上10：30 - 11：40



Kids' Yoga & Art 兒童瑜伽 & 藝術課

指導教師：心意

國小合格美術教師 / 瑜伽療癒師

中外藝術治療培訓合格 / 靈氣大師

身心靈書籍 翻譯 & 線上課程口譯

聯繫電話：+27 - 63 658 4666

課程網站：linkpop.com/omarts

上課地點：Fourways, JNB

   @ omartswow





Importer of Seafood, Seafood Production & Wholesale

專營各國高級冰鮮 冷凍水產品的海鮮進口商
批發商 | 水產加工



☎ 010 443 9739

☎ 084 781 9969

📷 @freshnyummy_sa



www.freshnyummy.co.za

Unit 36, Northlands Retail Park,
210 Epsom Avenue, North Riding



Rossouws

Attorneys, Notaries and Conveyancers
Prokureurs, Notarisse en Aktevervaardigers

Contact details:

- +27 11 726-9000
- www.rossouws.co.za
- general@rossouws.co.za
- 8 Sherborne Road, Parktown, Johannesburg



Kobus Rossouw

- Mediator
- Commercial and Corporate Law
- Banking Law
- Environmental Law
- Insolvency Law
- Trade Finance Law
- Labour Law



Giuli Visagie

- Admitted as a Solicitor in England, Wales and Northern Ireland
- Conveyancing
- Property Law
- Notarial Documents
- Family Law
- Wills and Estates



Nico Roets

- Arbitrator
- Commercial and General Litigation
- Commercial Law
- Insurance Law
- Debt Recovery
- Commercial and Residential Evictions



Johan Coertze

- Commercial and General Litigation
- Banking Law
- Insolvency Law
- Credit Law
- Family Law



Ashraf Essop

- Immigration Permits/Visas and Litigation
- Citizenship by Emigration (Second Passport)
- Accredited Commercial/Court Appointed Mediator
- Eligible to practice as a Solicitor in England, Wales and Northern Ireland



Shelly Ya-Han Huang

- General Litigation
- Banking Law
- Credit Law
- Commercial Evictions



Joash Moodley

- High court Litigation
- Magistrate's court litigation
- Banking Law



Utara Inarman

- High court Litigation
- Magistrate's court litigation
- Banking Law



Bernard Fourie

- Consultant
- General Litigation
- Banking Law
- Environmental Law
- Debt Recovery (Call Centre)



PLANTING
CASTOR
AS GREEN WEALTH

種植蓖麻為綠色財富 開啟豐收之路

歡迎契作跟產品代理

蓖麻為高經濟價值作物，本公司採環境友善種植，高產穩收，讓您的農田煥發生機。

- 蓖麻油除了是工業用油外，像飛機引擎用油、潤滑油、癸二酸.....等等。
- 其產品在醫療美妝應用上，有滋髮、改善皮膚狀況及消炎的作用。
- 產品強調的是Hexane free，從種植到產品呈現是無農藥及無化學添加劑。



Linne international Trade Co., Ltd.

歡迎接洽: 胡莉芸 Michelle Hu

WhatsApp ID:

+886 933066657

michelle@linne-trade.com





HUANG ATTORNEYS INC.
黃志博律師事務所

非洲法律專家 - 台商最佳夥伴 ✨

提供專業的簽證、公證翻譯、
會計稅務、海關及國際貿易服務，
包括國際商業合約、
外資投資諮詢等。

✨
Email: albert@huang.co.za

Line: [cphuang1012](https://www.line.me/tv/cphuang1012)

www.huang.co.za



CH BUILDING (PTY) LTD

Invisible Flyscreen - Pleated Mesh

隱形紗窗



美觀、高品質的鋁料設計；折疊紗網－節省空間；便利開關
防蚊、防蒼蠅、防小蟲、讓新鮮空氣在家流通



High quality and beautiful aluminium profile ;
Pleated mesh - slide in space ;
Let in natural airflow without flies, mosquitos and small insects.



適用於各種窗型、門型 Suitable for various window and door types



聯絡人：Jenny 呂佳憲 +27 74-601 2426



www.invisibleflyscreen.co.za



chbuilding99@gmail.com



[Chbuilding CH](#)

三分
春色
SPRINOTEA

品牌市場定位

挑戰茶與鮮果的味蕾堆疊職人；擁抱創意創新的手搖飲領航者。



核心價值



季節感 — 時令甜美水果 + 限定季節主題

層次感 — 職人特調工法 + 評鑑精選茶

幸福感 — 強調每一杯的口感搭配

三分春色 SPRINOTEA

成立於2019年夏天，以創新、新鮮、健康為創立初衷。

期許成為鮮果新茶飲之引領者，為茶飲市場帶來三分春意。



南非首店成立於2023年延續台灣總部初衷
為南非市場提供台灣原汁原味的茶飲

- Shop 12, Cambridge Crossing Shopping Centre,
Witkoppen Rd, Paulshof, Sandton, 2191
- Cnr 9th Ave & wessels Rd , Rivonia , Edenburg,
Sandton, 2128

Follow us on IG & FB



SPRINOTEA



Dr Leona Tsai

FAMILY DENTISTRY
WITH HEART




Dr Leona Tsai


牙科治療 Dental Services


- 牙齒清潔/scale and polish
- 牙齒美白/teeth whitening
- 補牙和拔牙/fillings & extractions
- 鑲牙/dental crowns
- 假牙/dentures
- 兒科牙科/paediatric dentistry
- 牙根管/root canals
- 整牙/basic orthodontics




微整型美容 Aesthetics

- 施打肉毒桿菌/B*tox
- 膠原蛋白埋線/Threads lift
- 玻尿酸填充/ Fillers

 (012) 012 5957

 082 717 7797

 Capital Junction Building
1226 Francis Baard street,
Hatfield, Pretoria

 drleonatsai@gmail.com  www.drleonatsai.co.za  @drleonatsai

牙科治療 DENTAL SERVICES

微整形美容 AESTHETICS

Confident Dental Dr. Tony Wu

DENTAL SERVICES 牙科治療

SCALE AND POLISH 牙齒清潔

TEETH WHITENING 牙齒美白

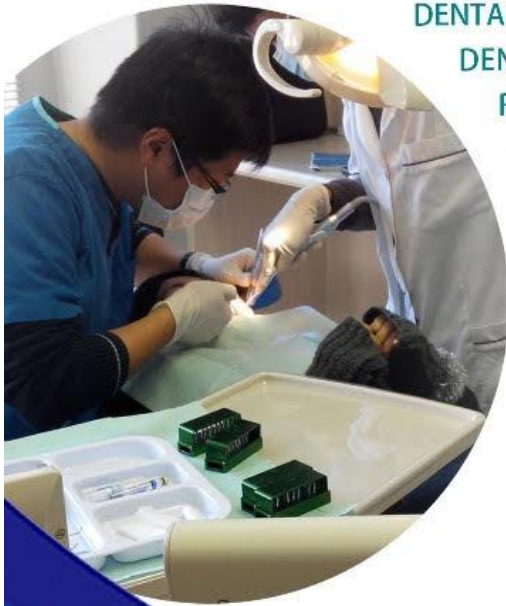
FILLINGS & EXTRACTIONS 補牙和拔牙

DENTAL CROWNS 鑲牙

DENTURES 假牙

ROOT CANALS 牙根管

BASIC ORTHODONTICS 整牙



AESTHETICS 微整型美容

MESO TREATMENT 水光針

B*TOX 肉毒除皺

THREADS LIFT 埋線提升

FILLERS 玻尿酸注射

BIOSTIMULATOR 膠原蛋白針



 RECEPTION | 051 444 0666

CINDY | 072 849 7608 TINA | 072 122 6959

 ADDRESS | 7 SIR GEORGE GREY STREET, BFN





MIND BODY SPIRIT
PHYSIOTHERAPY

物理治療師

治療專長

Treatment specialty

一般肌肉疼痛

General muscular aches and pains

肌肉和脊椎酸痛

Muscular and spinal pains

運動傷害

Sports injuries

肺相關康復

Lung related chest physio

手術後復建

Post surgical rehabilitation

過度使用傷害治療

Overuse injury



預訂資訊



071 483 0586



6 Milcliff Road, Paulshof, Sandton, 2191



www.chenphysiotherapy.com



wesley@chenphysiotherapy.com



歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登6次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 458 期《完》